

GAZETA

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 100.

Brasov, 15. Decembrie.

1847.

Предъга Газетеї де Трансилванїа шї ал Фіеїеї пентрз шїнте, іаїмъ шї літера-търъ есте шї не анл 1848, 8 фїор. (24 дѡзечерї), не 1/2 ан 4 фїор. ар. Презмерация се фаче ла тѡте ч. ред. поще, кѡм шї ла взпоскзїї Днї колекторї шї анлме дн Бзкрещїї ла Д. Іосїф Романов шї комп. іар дн Іашї ла DD. фрацї N. шї Хр. Георгїї дн пѡрта мїтрополїеї.

TRANSLVANIA.

Брашов. (S. Wochenblatt.) „Дѡпъ щї-рѡе че авем, песте пѡдїн се вор фаче ѡреш-каре пашї деа фї прїмїцї шї ромънїї дн сервїцїа ал актив ал статѡлзї*). Кѡмкъ ачеастъ днчепъ-търъ е дн конформїтате кѡ скопѡл статѡлзї шї кѡ тїмпѡл, нїмїнї нѡ ва пѡга, прѡкѡм шї кѡ ачеаш ѡпѡръ не ѡтѡпосѡл элемент цѡр-тан! — Дѡсъ шї ромънїї сѡ сокотїаскъ, кѡмкъ еї не калеа черерїї (petitїo) шї сѡпт кондїцїї детермїнате дѡвїпате кѡ патѡра лѡ-крѡлзї дшї вор пѡтеа ажнїце скопѡл маї кѡрѡнд шї маї кѡ паче де кѡт прїп фрекърї дн вечї ренегїте, каре не партеа чеасалатъ нѡ о фаче маї аплекатъ шї кавсеї взне стрїкъ!“

Аша ворбеїще Wochenblatt. Ної дн а-сїгърѡм кѡ прїченѡрѡм деплїн шї дї пѡ-трѡнсерѡм фѡрѡсѡа тендїнѡгъ; стѡм вѡї тот ѡдатъ кѡ ѡменїа пѡстръ, кѡ ромънїї днкъ кѡпоск пѡтаї о кале дѡкѡтѡре ла скоп шї ачеаш есте „калеа черерїї.“ Се днтъшпларъ дѡсъ шї ѡрешкаре фрекърї? Ынде е вїадъ, есте шї мїшкарѡ Домнїї меї! Де алтъ парте сѡ тѡлѡдѡтїм черївзї кѡ днчепем а не дн-делѡде внї не алдїї, каре есте чеа днп тѡе кондїцїе кѡтръ о деплїаъ днпѡчѡїре шї а-прѡїере. Днп партепѡ, пѡвїкѡл днпрег шї анлме вн фѡрѡсѡ пѡтѡр де вѡрѡадї патрїѡдї днп тѡте пацїїле транслїване сѡ не стеа пар-торї, кѡ devїса пѡстръ (Wahlсpruch) фѡ дела днчепѡт: „Дрептате шї паче!“ Прѡведїнѡа шї сѡртеа арѡнкѡ де атѡтеа веакърї дн ачеа-стѡ патрїе фѡрѡсѡъ шї — нѡъ тѡтѡрѡп скѡпнѡ атѡтеа пацїї шї конѡесїї зна лѡгъ алта. Пентрѡ че сѡ не маї амѡрѡм зїмеле внї ла алдїї? Пентрѡ че сѡ нѡ вїедѡтїм кѡ тодїї ка фїї аї ачелѡїаш таме? Не чїне сѡ дн-вїпнїм пентрѡ кѡ маїарѡл, сѡкѡвїл, сасѡл, ромънѡл, арѡеанѡл ш. а. се паск сѡпт аче-аш клїмъ, не ачеаш вале, дн ачелаш тѡпте, лѡгъ ачелаш рѡѡ? Пентрѡ че сѡ не маї кѡтѡм фѡрїчїреа пѡтаї дн сепара-

тїсѡрї демаркѡтѡре, сѡшїїетѡре, фѡцїнд шї де чеа маї вѡѡръ апроїере? Пентрѡ че сѡ маї прѡвокѡм днп мѡрмїнте вѡвѡреле стрѡ-вѡпїлѡр поцїрїї, фѡкѡндѡне спайтѡ внї ла ал-дїї? Пентрѡ че сѡ нѡ кѡтѡм вїїторїлзї кѡ вѡрѡвѡдїе внїтъ дн ѡкї? Шї дакъ маї дѡмпнеск днпре ної прѡжѡдеде; дакъ лїмѡв, релѡе, датїне стрѡвекї маї арѡакъ днпре ної пѡредї десѡрѡдїторї, де че сѡ нѡ не кѡ-цѡм внї не алдїї, де че сѡ нѡ не апрїндѡм лѡтїнѡ днпѡрѡмѡтѡ? — Децї дрептате шї паче Домнїї меї. — В.

— Дн лѡкѡл рѡпосѡтѡлзї Франчїск Тѡрї се депнїм ла дїстрїктѡл Брашовѡлзї комїса-рїѡ прѡвїнцїал дн. Мїхаїл Мѡзѡер де Ыгтѡс, жѡделе прїмарїѡ ал комїтѡтѡлзї Алѡїеї-де-сѡс. (Дѡпъ M. ѡс J.). Дн Кѡлж се тѡлѡдїрѡ еврейї песте тѡгъ аѡцентѡреа; дн пѡтереа порѡачїлѡр маї палте ар фї ертат а петрече аколо пѡтаї ла вреѡ 5—6 фамїлїї, акѡм дѡсъ сѡпт песте 700 сѡфлѡте! Че сѡ ле фачї. еврейї аѡ вѡнї.. Апої шї тїмпѡл пѡстрѡ е ал лїбералїстѡлзї; еврейї днкъ сѡпт ѡменї ка тодїї крещїнїї. Преа вїне, пѡтаї де п'ар фї еї ашеа мѡрѡдарї ка сѡ днпѡтѡ вїдѡеле дн каре лѡкѡвѡск, шї іарѡш, де п'ар ферѡе вїнарѡ ашеа тѡлт ка сѡ демѡралїзеѡе не попор. — Хоцїїле іар ажнсерѡ де модѡ дн Кѡлж. Полїдїа іар дшї іа лекцїе, шї днкъ че лекцїе....

Дн Сѡпгел не кѡмпнїе (нѡ маї аколо?) цѡрѡвнїтеа ажнсе ла о сѡрѡчїе че нѡ се пѡте дескрїе. Прїчїна е маї вѡртѡс вѡтѡра де вїнарѡ, кѡчї сїгѡр дн пѡмїтѡла сат се вѡѡ вѡдреле кѡ зѡчїтеа песте зї; тѡлѡдї пѡ-рїндї дшї дешѡартѡ челе днп зѡтѡ гѡрѡце днп кош, шї ле даѡ не вїнарѡ. Дн 16. Но-ѡмѡр. вн гѡрѡдїнарїѡ вѡѡ атѡт вїнарѡ тѡре де прѡпѡе, пѡлѡ сѡ апрїнсе дн ел ешїндѡї фла-кѡра не гѡрѡ. Дн алтъ зї дої вїерї вѡвѡрѡ атѡта, пѡлѡ че зѡл рѡмасѡ мѡрт. Маї тот адѡа атреїа касъ е кѡрѡтѡ. (Ачї днсемнѡм кѡ дн Транслїванїа арѡ шї іѡвѡдїтеа дре-птѡл кѡрѡчѡтѡрїѡлзї не треїлѡнїл днп зѡтѡ ал фїекѡрѡї ан, не каре нїмїнї нѡ вре ал фѡ-лосї спре вн алт скоп тѡвнѡтѡрїѡ). Днп ве-цїе зѡтеазѡ фѡртѡрї dese, вѡеорї шї рафї-

*) Се днделѡде де ромънїї днп пѡшнѡтѡл сѡсѡск. Ped.

пате. Сътени карии пъ фъръ, се 'неакъ дп датории. Еи сънт сѣлидѣ а лѣа баѣ къ камете хоцещѣ. Есте аичѣ зп domn каре дъ къте 20 фѣоридѣ не камътъ де о оаѣ къ шѣл, пе кареа о ѣа прѣтѣвара шѣ кареа фаче маѣ пѣ дп 10—12 ф. Дзеѣ съ ерте пе кътътари дакъѣ пѣте ерта. —

BUNGARIA.

Пожор. Дела дѣетъ. Дп прѣвѣнга индѣпенатѣлѣ (патрѣлисадѣ) пѣвъ дп 13. Дек. се статѣрь дп шедѣнге черкѣларе ачесте пѣтѣри: 1) Сънт пѣтѣреа патрѣѣ се къпрѣнде ачел пѣтѣнт каре стъ сънт ѣспѣдикѣа сѣпѣтеѣ корѣне зпгѣрещѣ. 2) Де четѣденѣ аѣ патрѣѣ сънт прѣвѣдѣ тодѣ карии зптеѣ сънт прѣвѣчѣ леѣвѣдѣ аѣ зпѣи патрѣот, орѣ се пѣскъръ дп лѣзѣнтрѣа патрѣѣ, орѣ афаръ де хотарѣле еѣ. Прѣвѣчѣ пѣскърѣ афаръ де късъторѣ сънт де кондѣкѣа мамеѣ мор. Ал доѣлеа дѣпъ пащере фѣнд стрѣп, съ се индѣпене дп дпцелесѣа леѣлор. 3) Индѣпенеаъ леѣцѣлаѣа шѣ ѣспѣдикѣа. 4) Ла индѣпенаре се чере де кондѣкѣе пеертатъ: 1) Ка чел ашезат дп патрѣѣ съ лѣкъѣаскъ ачѣ къ статорѣчѣе, ла каре пѣ се сокъте петречереа дп сервѣдѣа арматеѣ зпгѣрещѣ. 2) Сънт пѣтерѣле дп афаръ съ пѣ стеа сънт пѣчѣ о атърпаре де сѣдѣт. 3) Съ депѣѣе жѣрѣтѣнтѣа де креѣдѣнгъ кътръ патрѣѣ шѣ кътръ ал еѣ гѣвернѣѣ. 4) Ла индѣпенат съ пѣ фѣе. прѣвѣнгъ ла ре-леѣе. 5) Индѣпенатѣа съ фѣе маѣорен. — Кондѣкѣа де а ворѣи шѣ лѣмба маѣгаръ кареа ера съ се пѣѣе токма шѣ пентрѣ фаврѣкандѣ, петрѣдеторѣ, пѣщереѣ фѣ, лѣпѣдатъ прѣп вѣтѣзѣкѣе къ маѣорѣтате де 32 комѣтатѣри дп кон-тръ ла 17. Дптрѣачеа ла зпеле ѣври тот се ва вѣрѣа шѣ ачестеъ кондѣкѣе.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бѣкърещѣ, 6. Декетѣврие в. Департаментѣа дрепѣгѣдѣѣ пѣвлѣкъ зп чѣркѣларѣѣ преа дорѣт, къпрѣнзеторѣѣ де тѣсѣри аспре аспра тѣтѣрор ачелора, карии авѣнд а се дпфѣдѣша ла о каскъ де жѣдекатъ, ла зѣоа пе кареа сънт сорѣчѣдѣ вѣп дп сала де жѣдекатъ пѣ маѣ де се аратъ къ аѣ фост зрѣтѣторѣ кѣтѣриѣ, апоѣ досъ — тѣшкѣдѣ пе семае де къцетѣа рѣѣ — се фак дѣдатъ пѣвѣзѣдѣ, пе аѣцетѣнд пе партеа къ кареа се жѣдекъ. Къ ачестеа хотърѣреа каселор се амѣпъ дп сорок дп сорок. Деѣи спре а тѣѣа одатъ дрѣтѣа зпор аватерѣ ка ачестеа, департаментѣа дрепѣгѣдѣѣ орѣндѣенде, ка пе вѣиторѣѣ, а-фѣлѣндѣсе фѣдъ зпа дп пѣрѣѣле дппрѣчѣнате, съ се жѣдече прѣчѣна дп лѣпса челеѣ каре фѣдѣ дела жѣдекатъ, шѣ съ се деа хотърѣре дп токмаѣ дѣпъ леѣвѣре шѣ инстрѣкѣѣле че сънт пентрѣ чеѣ че се осѣндеск дп лѣпсъ. Съвскрѣе шефѣа департаментѣаѣ М. Бѣлеанъ. — (Ачестеъ тѣсѣръ о фачет шѣ воѣ къпоскътъ пентрѣ тодѣ ачѣѣ пѣтерѣшѣ сѣдѣдѣ, карии аѣ жѣдекъдѣ дп Цара ромѣнеаскъ).

Chronică straină.

Spania. Madrid, 6. Декетѣврие. Дп зп-

леле трекѣте се дптъмплѣ о фѣптъ крѣмѣпалъ, дпфѣорѣторѣ дп палатѣа вѣдѣвѣе реѣне Крѣстѣна. Спѣрѣтѣалѣа (дѣховѣкѣа) еѣ каре локѣѣа аколо, дпшѣ дѣнеа дп каса са о фѣтѣдъ де о фрѣтсеѣтъ фѣрте раръ, ка екѣонѣтъ. Дп 17. але трекѣтеѣ о тѣпъ крѣмѣпалъ пѣкъпоскътъ дптрѣнд дп кътара фѣтѣдеѣ, дѣ тѣѣе гѣтѣа. Дп дппреѣѣтрѣреа дп кареа се аола фѣтѣда шѣ дпн чеѣ доѣ пастѣри че ре-масеръ дп дпкрѣменѣта еѣ тѣпъ, се веде кърат, къ еа сѣаъ лѣпѣат мѣлт тѣмп къ зѣгѣторѣѣа съѣ. Ачела дѣпъ деплѣнѣреа крѣмеѣ, дпшѣ спѣлѣ тѣѣѣле дптрѣво лѣгѣа че се аолъ аколо къ апъ кърѣтатъ, шѣ дпкъѣѣе зпа дѣпъ сѣне. О асемѣнеа дптъмпларе дп палатѣа реѣнеѣ Крѣстѣна каре се аолъ де тоѣе пѣрѣѣле къпѣзѣрат де пѣзѣторѣ сомѣдѣ шѣ де ѣ-менѣ де аѣ полѣдѣѣѣ, дѣ къмп ларѣ де къѣе-тат шѣ деѣеапѣтъ фѣлѣври де прѣпѣсѣри, къ тоѣе къ омѣрѣрѣле шѣ рѣпѣрѣле прѣкът шѣ алте крѣме раѣнате токма акѣт сънт ѣвѣекѣа зѣлеѣ дп Madrid. (Allg. Preus. шѣ Allg. Zeitung.)

Britania mare. London, 4. Декетѣврие. Репортѣрѣле дпн Ирландѣа сънт пѣне де омѣрѣри че се маѣ дптрѣпрѣнд дп ачѣа даръ. Дп зѣлеа ачестеа крѣмѣпалѣ зѣисеръ къ пѣтрѣѣ дп дпѣтѣа Тѣперѣри пе ва дѣректор ал зпѣи дрѣтм де фѣр ш. а. ш. а. — Адѣнѣреа репѣалѣлѣ, дѣпъ газетеле епглезе, се аолъ дп трѣсѣреле челе дпн зрѣтъ. Дп лѣнеа трѣкътъ колекта че се фѣкъ, авѣа сѣѣ ла 8 пѣвѣдѣ стерл.; дптрѣачеа зп депѣтат дпн Ирландѣа се прѣгѣтеѣе а пропѣне дѣспѣрѣдѣреа Ирландѣѣѣ де Епглѣтера дп каса депѣтадѣлор. Вѣм ве-деа къ че ресѣлат.

Репортѣа соѣѣетѣѣѣѣ вѣвлѣче дпн Еп-глѣтера. Ачестеъ дпсоѣѣре, кареа есте зпа дпн челе маѣ тѣреѣе ашезѣмпѣте че се аолъ астѣзѣ пе лѣме, пѣ пѣте фѣ фѣръ ѣнтерес шѣ пентрѣ поѣ ромѣнѣѣ, маѣ алес къ еѣ авѣм а тѣлѣтѣнѣ тѣпѣрѣреа пѣвлѣѣ тѣстатмент че ешѣ ла Спѣрна шѣ ѣарѣш вѣвѣла дптрѣеагъ дп ѣк-тав тѣпѣрѣѣ дп Ст. Петерѣсѣвѣрг. Еа се дп-тѣмеѣѣ ла 7. Мартѣ 1804 къ скоп де а дп-леснѣ чѣтѣреа сѣпѣтеѣ скрѣптѣри, каре пе а-челе тѣмпѣри ажѣпсесе шѣ пе ла епглезѣа фѣ чѣтѣтѣ пѣмаѣ де партеа преѣѣеаскъ, дптокма ка ла поѣ ромѣнѣѣ астѣзѣ, шѣ ѣарѣш ка прѣп лѣдѣреа скрѣптѣреѣ съ стрѣватъ шѣ леѣеа креѣшѣпъ пѣвъ пе ла челе маѣ сѣлѣватѣче попѣръ дпн фѣндѣа Асѣѣѣ, Афрѣчеѣѣ, Амерѣчеѣ шѣ Ав-стрѣлѣѣѣ. Алте скопѣри полѣтѣче пѣаъ авѣт пѣчѣ къ аре, къчѣ атѣпчѣ пѣаѣ ведеа прѣсѣдендѣ ла дпсоѣѣрѣле фѣлѣале че се ѣпѣѣ тог де ачестеа. дпн партеа фѣмеѣаскъ. Пѣвъ дп кът шѣаъ ажѣпс скопѣа че шѣ лѣаъ прѣсѣпѣт, се пѣте ве-деа сѣвѣр дпн ачѣа дппреѣѣтрѣре, къчѣ дѣпъ кът аратъ протоколѣа адѣнѣреѣ ѣеперале, че се ѣпѣѣ ла 5. Маѣѣ а. к., дела апѣл сѣѣ пѣмѣт пѣвъ акѣт аѣ тѣпѣрѣѣ шѣ аѣ петрѣкът 19 мѣлѣне 741,770 есемпларе де вѣвѣлѣѣ, сѣп-гѣр дп авѣа трекѣт аѣ спѣдѣт зп мѣлѣон шѣ жѣтѣтате, тоѣе ачесте тѣпѣрѣри ѣаъ кон-стат дп 3 мѣлѣне 356,892 пѣвѣдѣ стерл. Вѣ-влѣле тѣѣрѣте сѣаъ реѣтѣнѣрѣѣт парте маре пе ла челе маѣ варѣаре попѣръ але Асѣѣѣ, Афрѣчеѣѣ, Амерѣчеѣѣ шѣ Австрѣлѣѣѣѣ. Кът аѣ къ-

щигат дотреага крещиѣтате прип ачеастъ дотреприндере тѣреадѣ, тѣртѣрциаскъ мисионариі каріи аѣ де а фаче къ ачеі пѣгѣні. Noi mai джесемѣм пѣмаі атѣта, къ вѣвліле с'аѣ тѣпѣрит пѣлѣ акѣм дѣ 160 де лимѣ стрѣне, афарѣ де челе дѣн Европа.

Франца. Паріс, 6. Декемврие. Дела Алпір аѣ сосіт джесемѣтѣреа фаітѣ, къ лезл Аорічеі Авд-ел-Кадер ар ста гата а се словозі ла о negotiație de паче къ франгозіі. Ценералѣ Латорісіер аѣ порніт ла локѣл хотѣрѣдт пентрѣ трактат.

Италіа. Неапол, 1. Декемвр. Рецеле се съпѣрѣ, пентрѣ къ кончесіме ші дѣмвѣпѣтѣрїме че ле фаче, сънт приіміте къ аша пѣдїн аплакс; вїтѣ джсѣ де грешала че фѣкѣ дїн капѣл локѣлѣ, къ пѣ dede тѣпа къ папа ші пѣ фѣкѣ чеа че фаче астѣзі, дїн вѣлѣ воїнда са, чї пѣмаі дѣпѣ че аѣ вѣзѣт, къ попорѣ джече а се рескъла ічі колѣа. Дѣ лок сѣ дѣа о амнестіе зпїверсалѣ, словѣде дѣ тѣте зїмеле къте зп акт де ертаре.

Мілапо, 3. Декемвр. Ценералѣ Саліс-Солліо, комѣдантѣл арматеі челор 7 каптѣне сепарате аѣ скѣпат прип фѣгѣ ачі, де джпрезпѣ къ адїстантѣл сѣѣ принѣл де Шварценберг, ші къдетѣ а пѣтрече маї лѣпг тїмп дѣ ачеастъ четате. Ел с'аѣ алес къ дѣб плесѣре, зпа дѣ кап ші алта дѣ пічіор. Принѣл Шварценберг се аѣлѣ фѣрте пѣмѣл дѣмїт къ прїетїні сѣї дїн Елведіа пѣ карїи аѣ воїт аї ажѣта.

Рѣма, 2. Декемвр. Garda націоналѣ се копрїнде джтрѣзѣа къ кѣмпѣрареа де тѣпѣрї ші джфрѣмсеѣдареа вѣстїнтелор че аѣ сѣ пѣрте офїдерїі, къ зп кѣвѣнт къ артїкѣлї де лѣкс, карїи пѣ двайѣтеазѣ чї джпедѣкъ дѣсволтареа скопѣлѣ че ш'аѣ префїнт. Дѣ репѣвлїка Спартанѣ пѣ ера ертат, ка четѣдїле сѣ фїе кѣпѣзѣрате къ тѣрї. Ачеаста ар тѣрѣвї сѣ о іеа дѣ вѣгаре де сеамѣ ші інстїтѣтѣл ачеста ші сѣ се лїпсеаскъ де тѣте пѣ-фолосїтѣреле джфрѣмсеѣдѣрї мїлітаре каре пѣ-треск дѣшерѣтѣлїзнеа ші пѣ аѣреск джтрѣ пітїк кѣраѣїл солдаѣлор. Де вѣрѣадї аре тѣрѣвїндѣ секолѣл постѣрѣ, іар пѣ де тѣпѣрї прїсѣсїтѣре; де комѣданѣї вравї, іар пѣ де тоалетеле офїдїрїлор, аша се еспрїтѣ Піс дѣ зїмеле тѣрѣкте кътре зпѣл дїн прїетїні сѣї чеї маї аре.

Кардіналѣ Ферретї, каре, кѣм шїм ш'аѣ дат дїмїсіѣнеа дїн постѣл де секретарїс ал статѣлѣ, дѣпѣ дорїнда пѣпѣї, каре дѣ іѣвѣше фѣрте мѣлт атѣт ка пѣ о рѣдѣ, кът ші ка пѣ зп прїетїн адевѣрат, ва прїїмі пѣсте пѣ-дїн постѣл де секретарїс ал меморїалеї, ка аша сѣ фїе пѣрѣреа дѣ преѣїзѣрѣл соїюдїеї сале. — Дѣ зїмеле ачестѣа се джфѣдїшарѣ пѣпѣї 42 стегарї дела гарда мѣнїчіналѣ, кътре карїи патрїархѣл се адресе къ пѣше кѣвїнте фрѣмѣсе, зїкѣнд джтре алтеле, къ попорѣл Рѣмеї аре сѣ се пѣрте къ мѣлѣт рекѣпѣ-щїндѣ кътре преодїме, карѣа есте крескъ-тѣреа попорѣлѣ ші дела карѣа атѣрот вї-торїл тїперїтеї ромѣне. — Пѣртареа вѣр-вїлор пѣрѣсе аѣ ажѣс ші ачі дѣ модѣ. Маї пѣїте пѣ чел че пѣрта вѣрѣѣ, дѣ пѣтѣра джтре рескълѣторї, астѣзі се джтѣрсе фѣеа,

шї чел че пѣшї ласѣ вѣрѣѣ, е сіліт ашї ашї рѣшїпѣторїл комплімент: „Buona notte“ пѣпте вѣлѣ, адекъ ешї апѣрѣторїл джтѣне-рекълѣ шї ал овѣкѣрапїстѣлѣ.

Палермо, 28. Ноѣмврие. Попорѣл ачестѣї четѣдї дшї арѣтѣ шарѣа са мѣлѣ-тїре къ реформеле че се джтрепрїнд астѣзі, дѣ 27. шї 28. сеара дѣ театрѣл націонал прип кѣвѣнтѣрї сгѣмотѣсе шї стрїгѣрї де: вїват рецеле, вїват Піс ал Олеа, вївант ре-формѣторїі, Сїчіліа, Італіа зѣїтѣ, конфѣдера-ція італіанѣ. Дѣ ачесте семне де вѣкѣрїе лѣарѣ парте шї дамеле, фѣлѣїнд къ тѣ-хрѣмїле челе алѣе шї арѣакѣнд флорї аст-пра ложеї реѣпѣї.

Елведіа. Лѣдѣрѣ, 1. Декемвр. Лїбералї фѣкѣрѣ ценералѣлѣ Дїзѣр о серѣпадѣ фрѣмѣсѣ къ фѣкѣлї шї тѣсїкѣ сгѣмотѣсѣ. Зп тїпер елведіан дї рѣстї зп кѣвѣнт дж-фѣлѣкѣрат, дѣ каре джтре алтеле зїсе: Аче-ста есте вѣрѣватѣл каре де кѣтѣва пѣтерїле стрѣїне пѣ пѣ вор лѣса дѣ паче, іарѣш ва реапѣка комѣнда шї ва де довадѣ ла лѣме дѣспре чеа че пѣте продѣче зп попор лї-вер дѣ лѣгѣта пентрѣ авѣреа чеа маї преѣ-оасѣ, карѣа есте лїбертатеа шї пѣатѣрпѣреа полїтїкѣ. Дѣ кѣвїнтеле ачесте ценералѣл дѣскїсе фѣреастра шї ворѣї франгозѣше дѣ-тон де солдаѣт: Мѣлѣдѣмїта че мї адѣчедї мїе, се кѣвїне маї мѣлт арматеї елведіанѣ, карѣа прип пѣртареа са вѣрѣвѣтеаскъ, прип кѣраѣїл че аѣ дѣсѣлїт дѣ ачеастъ лѣпѣт пентрѣ па-трїе, аѣ рекѣщїгат ачелеїа дорїта паче. Акѣм аѣ вѣзѣт Елведіа, че пѣтерї зак дѣ еа; ес-перїїнда че фѣкѣ акѣм, ва да гараудїе пент-рѣ вїторїс. Іар де кѣтѣва пѣатѣрпѣреа пол-їтїкѣ а наѣїеї елведіанѣ ар дѣвенї атаватѣ де о парте сѣѣ де алта прип врео пѣтере стрїпѣт, атѣпчї діета чеа тарѣ, дѣ карѣа еѣ шї попорѣл Елведіеї авѣм чеа маї тарѣ дж-кредере. сѣ фїе сїгѣрѣ, къ попорѣл ачеста дѣ ва тїнде пѣрѣрѣа вѣад тарѣ, спре ашї дѣче дѣ дѣплїнїре хотѣрѣрїле сале. Дѣ кѣ-вїнтеле ачестѣа адѣларѣа прорѣпсе джтрѣ зп вїват че пѣ маї воїа а шї де хотарѣ. Аст-фелїс се джкѣїе ачестѣ фрѣмѣоасѣ серѣаре, дѣ карѣа ценералѣл дѣвенї джкѣпѣтат ка зп ом ал попорѣлѣ шї ка зп ероѣ ал зїмелор поастрѣ.

Кантонѣл Берн. Сїр Стретѣод Кеннїог солѣл естраѣдїнарїс ал Брїтанїеї сосї дѣ фѣга тарѣ ла 7. Дек. дѣ Берн, знде есте адѣнатѣ діета; дїнѣ къ прїесїдѣнтѣл Охсеѣвїн о кон-фѣрїндѣ де 2 чеасѣрї, пѣта джсѣ ідѣнтїкѣ пѣ о маї дѣде дѣ лѣвїтрѣ, рекѣпѣскѣнд маї вїне дѣкѣт франгозіі, къ дѣ адевѣр колїнда венї преа тѣрѣзіѣ дѣпѣ сѣрѣвѣторї. Поате фї къ рѣспѣнсеал офїціал фѣкѣт дїн партеа діетеї преа пѣ ларг кѣтрѣ рѣспѣтївеле статѣрї вѣ-чїне джкѣ ва фї венїт ла кѣпѣщїїнда Длѣї Кен-нїог къ зп чеас маї пѣїте. Ачел рѣспѣнс е дѣ адевѣр зп лѣкрѣ мїпѣнат шї пѣащѣпѣтат дела о репѣвлїкѣ аша шїкѣ прѣкѣм есте Ел-ведіа. Фрѣмѣоасѣ есте вѣрѣвѣдіа шї кѣраѣїл атѣпчї, кънд ел скѣпѣ о патрїе дїн перїкѣл сѣѣ рѣшїне!

Дѣ кантоанеле зпїліте се алѣг гѣвернїї шї маїстрѣтѣрї пѣѣ, джсѣ пѣ дїн радїкалї,

към се течеа мълці, чи пѣмаі дін лібералі кѣмпѣтаді. — Е пѣжде вѣпъ, къ Елвѣдіа ва апѣка о вѣраре ферічітоаре. Маі де поѣ дѣсъ еші ла лѣміпъ дѣ алт план стрѣп. Ыпеле дін пѣтеріле стрѣпне се сокотірѣ къ дакъ дѣор дѣтързіерѣ къ пота, съ пѣіе ла мѣжлок о протѣстадіе, прін кареа съ вѣ ре-кѣноаскъ пе поаѣле гѣверне але челор 7 кап-тоане, дін прічіпъ къ ачелѣаш ар фі алесе сънт контрола арматеі репѣбликане; іар дакъ діета ар респіңце ші ачѣастѣ протѣстадіе, а-тѣнчі вѣчіпії съші рекете солії ші съ дѣкѣ-дѣ Елвѣдіа дін тоате латѣріле тѣндѣві орі че комѣнікадіе къ лѣмеа чѣвалалѣ. — Кѣм се паре елвѣдіані ла ачѣст план дѣкъ вор рѣде, зѣкѣнд стрѣпнілор: Воі аді вігат історіа, пѣ пе адѣчѣді ла дѣспѣрадіе, къ апоі мѣнтеніі вѣшор се дѣдрѣчѣск. (Дѣпъ Allg. Ztg.)

Баваріа, Мінхен, 9. Дек. Ывѣл дін чѣі маі репѣміді докторі аі ачѣстѣі кѣпїталѣ аѣ ші дѣтрепрїне черкарѣа къ повѣл апарат де клорофорѣ пѣатрѣ атедіреа волпавїлор, ла карїі сънт а се дѣтрепрїнде амѣтѣрї маі дѣ-сетѣпѣтоаре. Патрѣ докторі тінерї се съпѣ-серѣ а се фаче къ еі дѣчѣркарѣа, ші рѣстѣ-татѣл еші пѣсте тоатѣ ащѣптарѣа вѣп. Кѣ 120 пікѣтѣрї рѣмасе зѣлѣ атедіт 15 мїнсте, дѣ каре тімп с'ар фі пѣтѣт дѣтрепрїнде къ ел орі че фелїѣ де операдіе хїрѣргїкъ. Іар дѣпъ дѣщѣптарѣ пе сімѣді пічі о вѣраре стрї-кѣтоаре. Е пѣжде, къ дѣ скѣрт тімп ачѣст інвент ва ажѣпце пѣсте етерѣл пѣчоасеі.

Марѣле дѣкат Baden. Манхейм, 7. Дек. Ар вѣцѣта отѣл, къ дѣ четѣділе цѣр-танѣ каре сеенѣстѣск лѣміпате, пѣ се дѣтѣм-пѣл оторѣрї, фѣртѣрї ші алте ходїі мѣе-стрїте, ші тотѣші еспѣрїпнда пе конвїңце де дѣпротівѣ. Спрѣ есетпѣлѣ, а сѣарѣ пе ла 11 оаре дін поанте пе зп стѣдент дѣла Хайдѣл-бергѣ дѣ зчїсерѣ піңце крїміналї дѣ мѣжло-кѣл вѣлцеі ші дѣ фѣрарѣ зп чѣасорпїк де арп пе карѣл авѣа ла сіне. Полїдіа дѣ афѣл по-тѣнд дѣ съңце. (Жѣрп. de Manheim.)

Дѣла Маїн. Есте де марѣ интерес, а-стѣзі а ші пѣтѣрѣл дѣпопорѣрїі каре фаче конфѣдерациа цѣртанѣ де ватѣ. Ачѣеа дѣсѣ конскрїѣреа чѣа маі поѣ че се фѣкѣ де кѣ-рѣнд, се дѣтїнде пѣсте зѣспрѣзѣче провинчіі маі марї ші маі мїчі къ зп пѣтѣр де 29 мїліоане 460,816 сѣфлѣте, ва съ зѣкѣ дін апѣл трѣкѣт пѣпъ акѣта, къ зп адаос де 962,680 капѣте.

Рѣсіа. Есте лѣкрѣ кѣрїос, прїчѣпѣт маі віне пѣмаі де фїнанціарї, къ дѣла Рѣсіа атѣт дѣ апѣл тр. кът ші маі дѣзѣпѣзі се трїмісерѣ, към се скрїа, маі мѣлте мїліоане де монѣтѣ атѣт ла Франда кът ші ла Англіа, іар акѣт чїтїм дѣ жѣрпалѣл де Ст. Петѣрѣсѣзѣрг дін 18. Ноѣмѣр. зп ѣказ порѣпчїторїѣ а се фаче о дѣпрѣмѣтѣре де 14 мїліоане рѣвѣле ардїнт дін стрѣпнѣтате спрѣ акопѣрїреа спѣселор дрѣ-мѣлѣі де фѣр де ла Ст. Петѣрѣсѣзѣрг ла Москѣа дѣ апѣл 1848. Дѣпрѣмѣтѣреа се ва негѣ-діа тот пе 4 ла сътѣ ка ші чѣелѣалте па-

трѣ дѣпрѣмѣтѣрї де маі пайнте. — Ворѣа пе ера маі ао, къ кредїтѣл стрѣпнѣ есте маі сігѣр. дѣкѣт чѣл де акасѣ. —

Тѣрчіа. Константінопол 24. Ноѣмѣрїе. Поарта словозї о потѣ чїркѣларѣ кътрѣ тоате пѣтеріле вѣчїне, прін кареа араѣт, къ аѣ рѣ-дікат вѣлокада дѣла дѣрпїі Алѣбанїеі дѣ зрѣта дѣопѣдѣшїреі комплотѣлѣі де аколо. — Пѣпъ дѣкѣт ле пасѣ фѣрїлор де полїдіа ачѣстѣі кѣпїталѣ, се вѣде лѣмѣрїт дін ачѣа фаталѣ дѣпрѣцїѣраре, къ ла зп армеан дѣ рѣпї дін мѣпъ зп фѣр съкѣлѣдѣл чѣл дінеа, къ 25000 лѣі тѣрчѣшї, дѣ зпа дін чѣле маі зѣмѣлатѣ влїді але четѣдіі зїоа пе ла амїазї, фѣрѣ ка чїнеѣа съ фїе пѣс мѣпа пе фѣрѣл че фѣңѣа къ ачѣла пїнтре оамѣпї. — Фокѣрїле ачі сънт дѣтѣмпѣлѣрї де тоате зїлѣле, маі пѣдїн ка 6, 12, 20 касѣ пѣ ардѣ пічі одаѣт. Дѣпъ фокѣл чѣл марѣ дѣла Пѣра се ворѣіа къ гѣверпїѣл ар кѣцѣта а словозї о порѣпкѣ, ка пїтѣрѣві съі фїе ертат а вѣлді де кът къ пѣатрѣ; дѣсѣ порѣпка, дѣпъ към о пѣвїлїѣ жѣрпалѣл тѣрчѣск де ачі, еші токѣта дін конѣрѣ, адекѣ фїе карѣ поате едіфіка дѣпъ към дѣ плаче. —

ДЕЩІѢТ.

Ла Дн. парѣх N. Манїѣ дѣ Сївїѣ се афѣл дѣпѣсе пѣзѣмаі сарчїне Шїнѣаїанѣ шї лѣсікѣне конѣрѣсациѣналѣ вѣсерїчѣшї, чї шї есетпѣларѣ дін Історїа лѣі Пѣтрѣ Маїор къ 2 ф. арц.; маі тѣрзіѣ шї фїлѣсофїа лѣі Крїг традѣсѣ де Дн. Лѣзрїанѣ къ 2 ф. арц., към шї алте кѣрѣді мѣлѣт фѣлосїтѣре.

Лїѣрѣрїѣ поаѣ дѣ Бѣкѣрѣшї.

Се фаче кѣпѣскѣт тѣтѣрор ізѣиторїлор де пайнтареа лїтератѣрїеі рѣмѣнѣ, къ дѣ Бѣ-кѣрѣшї де 6 лѣпї дѣкоачѣ Дн. Ал. Даниї-лопѣло дѣскїѣс о

ЛИБРѢРїѢ НАЦИОНАЛѢ.

дѣ кареа се вѣнд тот фелїѣл де кѣрѣді маі поаѣ шї маі вѣкї тіпѣрїте рѣмѣнѣщѣ. Ачѣ-лаш прїмѣңѣе шї прѣзѣмѣрадіі ла газѣте рѣмѣнѣшї шї прѣмїте пѣвїлїѣлѣі ексактїтате дѣтрѣ тоате.

ОСЩѢТѢРїА.

Ла кѣртѣа Мѣдіашѣлѣі дѣ Сївїѣ влїца мѣчѣларїлор (Fleischergasse) се рекѣмѣндѣ ла тоді дѣпїі оаспѣді пѣтѣнтенї шї стрѣпнї къ кост вѣп, кѣрат. дѣкѣперї комѣде, сѣр-вїціѣ акѣрат шї оменѣс. Тот аколо се афѣл шї газѣте де чїтїт. —

КАТАРїНА МїѢЛЛѢР

спалѣ шї вѣпсеңѣе тот фелїѣл де матерїі, мѣтѣасѣ, катїфеа, лѣпѣрїі. Лѣкѣїѣңѣе дѣ в-лїца кѣлѣдѣрарїлор ла мѣсарїѣл Крапш.